

2024

Сайт «Учебные, методические и научные интерактивные книги «УМНИК» (перевод и озвучивание книг)

Инструкция предназначена для читателей, которые могут работать с интерактивными цифровыми книгами на образовательной платформе «УМНИК». Читателями могут быть дети дошкольного возраста, школьники, студенты, инженеры, то есть все, кто хочет самостоятельно получить новые знания или освоить новые профессии.

Анатолий Постолиит д.т.н., профессор, академик Российской
Академии Транспорта
МАДИ
01.01.2024



Оглавление

Как как выполнить перевод и озвучивание страниц книг	2
Как как озвучить оригинальный текст страницы	4
Как как выполнить перевод текста страницы	4
Как как выполнить перевод и озвучивание текста страницы.....	6

Как как выполнить перевод и озвучивание страниц книг

Любая книга, загруженная на платформу «УМНИК», может быть переведена на более чем 100 иностранных языков, и озвучена (порядка 70 иностранных языков). Сервисы по переводу и озвучиванию, основанные на искусственном интеллекте, автоматически подключаются к загруженным цифровым книгам.

Перевод и озвучивание выполняются постранично, что позволяет экономить время на выполнение данных процедур. Пользователь может выбрать любую страницу цифровой книги и выбрать одну из опций:

- озвучить текст страницы на языке оригинала;
- выполнить перевод страницы на выбранный язык;
- выполнить перевод и озвучивание текста на выбранном языке.

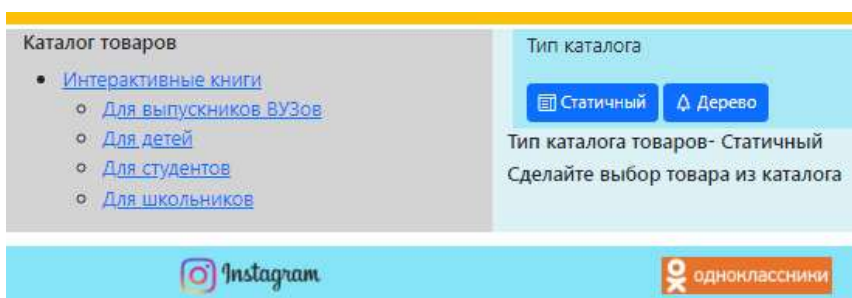
Для доступа к цифровым книгам необходимо в меню главной странице образовательной платформы открыть опцию «Каталог».



После этого откроется страница, на которой можно выбрать тип каталога книг: статичный или дерево.



При нажатии на любую из кнопок («Статичный», «Дерево») в левой панели откроется каталог товаров (загруженных на образовательную платформу книг).

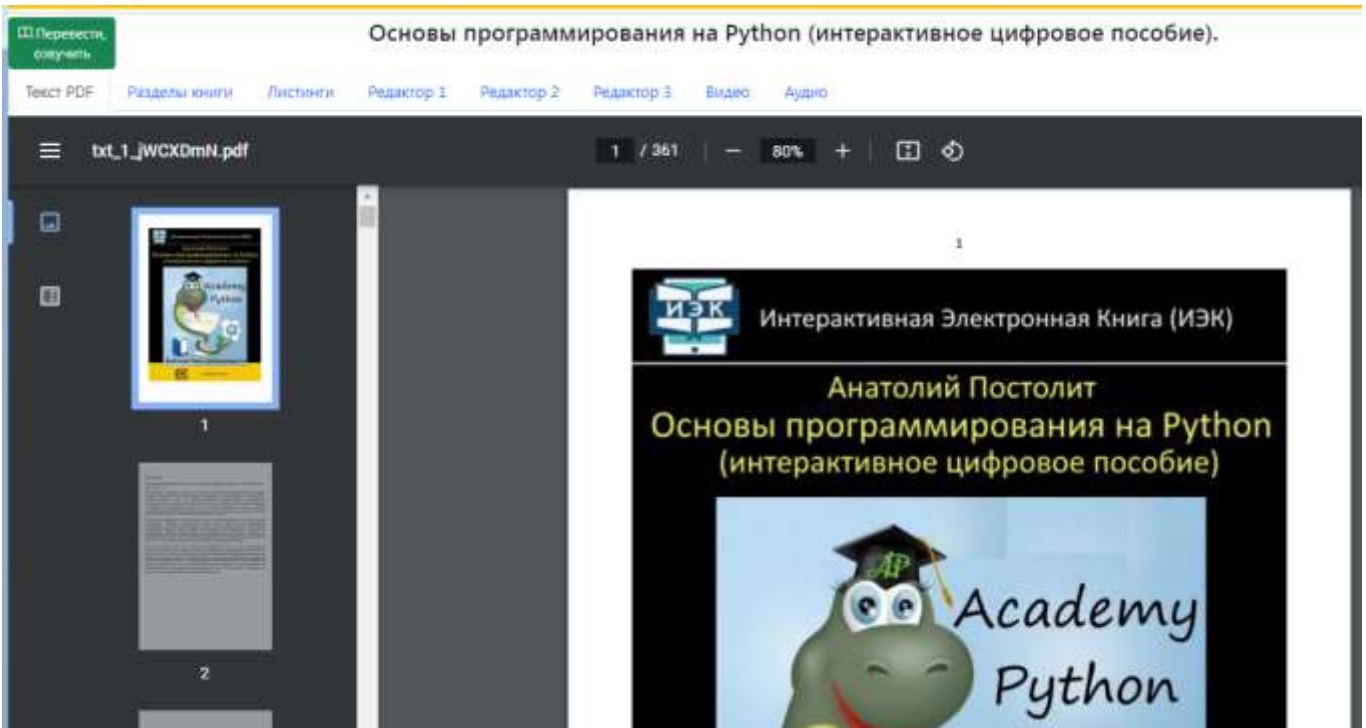


В каталоге товаров необходимо выбрать одну из категорий, например, книги для студентов. После этого в центральной панели откроются карточки с книгами выбранной категории.



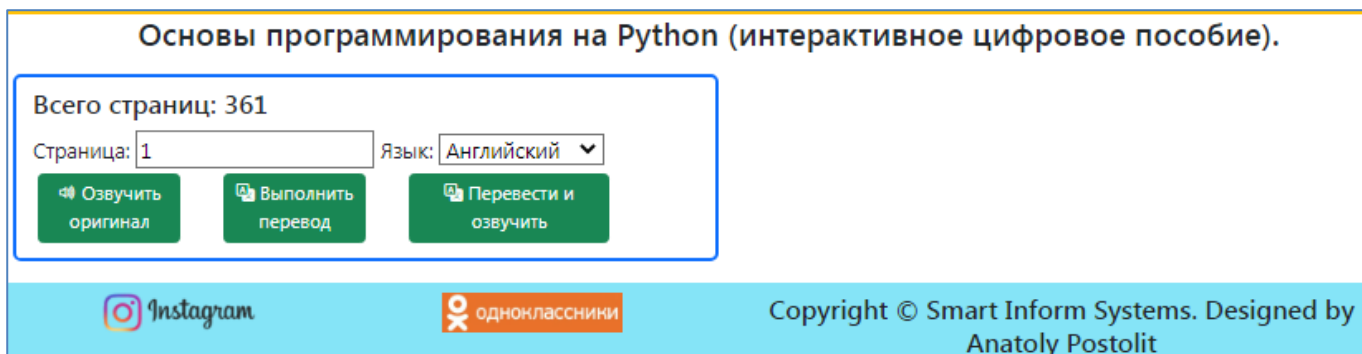
Для книг, которые находятся в свободном доступе, будет доступна кнопка «Открыть книгу». Для платных книг, которые приобрел пользователь, список купленных книг будет показан в личном кабинете (в разделе «Мои книги»).

После нажатия на кнопку «Открыть книгу» откроется новая вкладка, в которой будет показан текст книги.



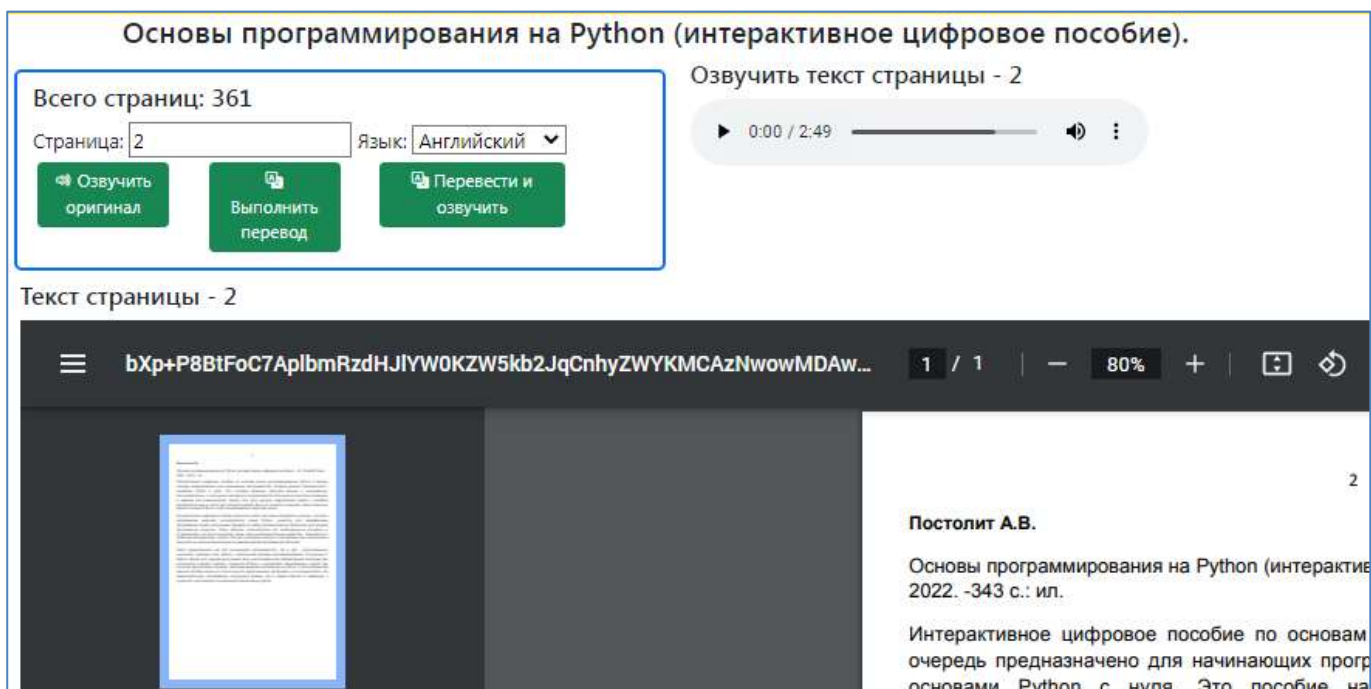
В левом верхнем углу вкладки с текстом книги имеется кнопка «Перевести и озвучить».

При нажатии на данную кнопку откроется еще одна вкладка с кнопками «Озвучить оригинал», «Выполнить перевод», «Перевести и озвучить». Здесь же имеется форма, в которой пользователь может задать любую страницу книги и указать язык перевода.



Как как озвучить оригинальный текст страницы

Например, пользователь указал страницу 2 и нажал на кнопку «Озвучить оригинал». После этого на данную страницу будет загружена указанная страница и медиа проигрыватель.



После нажатия на кнопку «Старт» медиа проигрывателя будет выполнено озвучивание текущей страницы на языке оригинала.

Как как выполнить перевод текста страницы

Если указать страницу 12, выбрать язык «Английский», и нажать на кнопку «Выполнить перевод», то на данную вкладку будет выведен текст текущей страницы, переведенный на английский язык.

Всего страниц: 361

Страница: 12

Язык: Английский

Озвучить оригинал

Выполнить перевод

Перевести и озвучить

Переведенный текст страницы - 12

12

From the materials of this chapter you will learn:

- who created this wonderful programming language, which is relative to A short time has become the most popular and demanded language in the world;
- What type of program can be written on Python;
- Basic syntax rules when writing a software code on Python;
- where you can find the Python distribution to install it on your computer.

1.1. Kem and when Python was created

The date of birth of the Python programming language can be considered February 1991 when it The creator of Guido Van Rossum published in the news group the source text of the Python version 0.9.0. Dutch engineer and programmer Guido Van Rossum can serve as an example modern youth, since it is ongoing qualities such as perseverance, perseverance and determination (Fig. 1.1).

Rice. 1.1. Guido van Rossum

Изображения текущей страницы - 12



Если указать страницу 12, выбрать язык «Китайский», и нажать на кнопку «Выполнить перевод», то на данную вкладку будет выведен текст текущей страницы, переведенный на китайский язык.

Всего страниц: 361

Страница: Язык: ▼

🔊 Озвучить оригинал

📄 Выполнить перевод

🗣️ Перевести и озвучить

Переведенный текст страницы - 12

12

从本章的材料中，您将学习：

- 谁创建了这种出色的编程语言，相对于很短的时间已成为世界上最受欢迎，最有用的语言。
- 可以在Python上写下哪种类型的程序；
- 在Python上编写软件代码时，基本语法规则；
- 您可以在哪里找到Python发行版将其安装在计算机上。

1.1。

Python编程语言的出生日期可以考虑1991年2月 Guido Van Rossum的创建者发表在新闻组的《Python版本的源文本》上 0.9.0。荷兰工程师和程序员Guido Van Rossum可以作为一个例子 现代青年，因为这是持续的素质，例如毅力，毅力和确定（图1.1）。

米。 1.1。 Guido Van Rossum

Изображения текущей страницы - 12



Как как выполнить перевод и озвучивание текста страницы

Если указать страницу 12, выбрать язык «Английский», и нажать на кнопку «Перевести и озвучить», то на данную вкладку будет выведен текст текущей страницы, переведенный на английский язык и медиа проигрыватель.

Всего страниц: 361

Страница: Язык: Английский ▼

🔊 Озвучить
оригинал

📄 Выполнить
перевод

🗣️ Перевести и озвучить

Озвучить текст страницы - 12

▶ 0:00 / 1:11 ▬ 🔊 ⋮

Переведенный текст страницы - 12

12

From the materials of this chapter you will learn:

- who created this wonderful programming language, which is relative to A short time has become the most popular and demanded language in the world;
- What type of program can be written on Python;
- Basic syntax rules when writing a software code on Python;
- where you can find the Python distribution to install it on your computer.

1.1. Kem and when Python was created

The date of birth of the Python programming language can be considered February 1991 when it


The creator of Guido Van Rossum published in the news group the source text of the Python version

0.9.0. Dutch engineer and programmer Guido Van Rossum can serve as an example

modern youth, since it is ongoing qualities such as perseverance, perseverance and determination (Fig. 1.1).

Rice. 1.1. Guido van Rossum

Изображения текущей страницы - 12



После нажатия на кнопку «Старт» медиа проигрывателя будет выполнено озвучивание текущей страницы на английском языке.

Если указать страницу 12, выбрать язык «Арабский», и нажать на кнопку «Перевести и озвучить», то на данную вкладку будет выведен текст текущей страницы, переведенный на арабский язык и медиа проигрыватель.

Всего страниц: 361

Страница: Язык:

Озвучить текст страницы - 12

0:00 / 1:27

Переведенный текст страницы - 12

12

من مواد هذا الفصل سوف تتعلم:

- من الذي أنشأ لغة البرمجة الرائعة هذه ، والتي تخفي
- أصبح وقت قصير اللغة الأكثر شعبية والمطلوبة في العالم ؛
- Python ما هو نوع البرنامج الذي يمكن كتابته على ؛
- Python قواعد بناء الجملة الأساسية عند كتابة رمز البرنامج على ؛
- لتثبيتته على جهاز الكمبيوتر الخاص بك Python حيث يمكنك العثور على توزيع .

1.1.

يمكن اعتبار تاريخ ميلاد لغة برمجة بيثون فبراير 1991
 The Source Text of the Python المنتسور في المجموعة الإخبارية Guido Van Rossum منتسور
 بمثابة مثال Guido Van Rossum يمكن أن يكون المهندس والمبرمج الهولندي
 الشباب الحديث ، لأنها صفات مستمرة مثل المتابعة والمتابعة
 والتصميم (الشكل 1.1).

1.1. Guido Van Rossum .أرز.

Изображения текущей страницы - 12



После нажатия на кнопку «Старт» медиа проигрывателя будет выполнено озвучивание текущей страницы на арабском языке.

Если на странице кроме текста имеются изображения, то они будут добавлены к переведенному тексту.

Пользователь может переключаться между вкладкой с текстом книги на языке оригинала, и вкладкой с переведенным текстом и медиа проигрывателем.